



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

2012 PUBLIC EXAMINATION

Punjabi

Continuers Level

Tuesday 16 October: 2 p.m. Eastern Standard Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 50 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You must not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in PUNJABI.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A (Questions 1–4)

(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*
-

You will hear FOUR texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 1		
1. (a) What is the weekly health topic and what advice is offered by the speaker?	2	

(b) What effect does exercise have on the brain?	2	

Text 2		
2. (a) What does Raj wish to report and why?	2	

(b) What has led Raj to report this person to the police?	2	

(c) List the physical features of the person being reported.	3	

Marks

You may make notes
in this space.

Text 3

3. What would encourage people to buy this product?

4

Text 4

4. (a) Describe the kinds of themes that Rita uses to write her books.

3

(b) According to the reviewer, why is it worthwhile buying this book?

2

Part B (Questions 5–6)
(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information;*
 - *convey the information accurately and appropriately.*
-

You will hear TWO texts, one relating to Question 5 and one relating to Question 6. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in PUNJABI.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 5		
5. The two speakers disagree. Summarise the main points of each speaker.	6	
ਦੋਵੇਂ ਬੁਲਾਰੇ ਅਸਹਿਮਤ ਹਨ। ਹਰ ਬੁਲਾਰੇ ਦੇ ਖਾਸ ਨੁਕਤਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਖੇਪ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ।		

Text 6

6. (a) Explain how newly arrived Ravi is eligible to find work in Australia. **2**

ਵਰਣਨ ਕਰੋ ਕਿ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਨਵੀਂ ਆਈ ਰਾਵੀ ਕੰਮ ਲੱਭਣ ਦੇ ਕਿਵੇਂ ਯੋਗ ਹੈ।

(b) What was Ravi’s perception of working in Australia before she arrived? **1**

ਰਾਵੀ ਦੀ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨੌਕਰੀ ਬਾਰੇ ਕੀ ਧਾਰਨਾ ਸੀ?

(c) What type of assistance will Mr Harjit provide? **1**

ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਹਰਜੀਤ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ?

End of Section 1



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2012 PUBLIC EXAMINATION

Punjabi

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 15 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in PUNJABI.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A (Questions 7–8)

(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately.*

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

ਤਕਨੀਕ ਜਾਂ ਨਹੀਂ

ਤਕਨੀਕ ਤੇਜੀ ਨਾਲ ਬਦਲ ਰਹੀ ਹੈ, ਸਾਡੇ ਸਕੂਲਾਂ ਤੇ ਇਸਦਾ ਵੱਡਾ ਅਸਰ ਹੈ। ਸਕੂਲ ਬੜੀ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਤਕਨੀਕ ਦੇ ਬਦਲਣ ਸਾਰ ਇਸਨੂੰ ਤੇਜੀ ਨਾਲ ਜਮਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਅਪਨਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਵੀਹ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜ ਕਿੰਨਾ-ਕੁ ਵੱਖਰਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਕੀ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਣਗੇ?

ਤਕਨੀਕ ਕਾਰਨ ਜਵਾਨ ਲੋਕ ਅੱਜ-ਕੱਲ੍ਹ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਧਿਆਨ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਵਾਨ ਲੋਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਘੱਟ ਮਿਹਨਤ ਕਰਕੇ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਗਵਾ ਲਈ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਬੱਚੇ ਲਿਖਣ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਜਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਉਹ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਿਖ ਸਕਣਗੇ। ਕੀ ਇਹ ਮਾਇਨੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ? ਸ਼ਾਇਦ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਕੰਪਿਊਟਰ ਮਾਹਿਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਾਰਾ ਕੁੱਝ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੰਨ ਲਵੋ ਜੇ ਤਕਨੀਕ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟ ਆ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਛੇਤੀ ਨਾਲ ਉਪਲਬਧ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਭੂਚਾਲਾਂ ਕਰਕੇ ਹੋਇਆ। ਗੱਡੀ ਦੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਟਿਕਟਾਂ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ, ਸੁਨੇਹੇ ਦੇਰੀ ਨਾਲ ਮਿਲੇ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤਕਨੀਕ ਤੇ ਜਿਆਦਾ ਨਿਰਭਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਨਿਰਨਾ ਲੈਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦੀ ਘਾਟ ਕਰਕੇ ਤਕਲੀਫ ਸਹਿਣੀ ਪਈ।

ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਨ-ਪਸੰਦ ਸਮਾਜਿਕ ਨੈਟਵਰਕ ਤੇ ਨਵੇਂ ਬਣੇ ਮਿੱਤਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਪਰ ਕੀ ਇਹ ਮਿੱਤਰ ਸਾਡੇ ਸੱਚੇ ਮਿੱਤਰ ਹਨ? ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਹੀ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਵਾਨ ਲੋਕ ਵੀ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਗਵਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਆਨ-ਲਾਈਨ ਬਾਕੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਘਟ ਰਹੇ ਧਿਆਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਟੈਲੀਵੀਯਨ ਦੀਆਂ ਮਸ਼ਹੂਰੀਆਂ ਦਸ ਤੋਂ ਪੰਦਰਾਂ ਸਕਿੰਟ ਦੀਆਂ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਤਕਨੀਕ ਵਧੀਆ ਹੈ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਜਾਨਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅਸਰਾਂ ਲਈ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਰਖੀਏ।

QUESTIONS

Marks

(a) What is the purpose of this text?

2

(b) Summarise the writer's negative arguments regarding technology.

6

- ---
- ---
- ---
- ---
- ---
- ---

(c) How does the author justify his conclusion?

2

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

ਸਾਹਿਤ ਰਚਨਾਹਾਰੇ ਸੰਸਾਰਕ ਦਲਦਲ ਅਤੇ ਗੰਦਗੀ ਵਿੱਚੋਂ ਕਮਲ ਦੇ ਫੁੱਲ ਵਾਂਗ ਪਰਗਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੂ ਅਤੇ ਗਿਆਨ ਦਾ ਚਾਨਣ ਸਮਾਜ ਦੇ ਹਰ ਕੋਨੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ। ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਹਸਤੀ ਦਾ ਨਾਂ ਸੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ। ਮੱਧਕਾਲੀ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਉੱਚੀ-ਜਾਤ ਵਾਲੇ ਪਛੜੇ ਵਰਗ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਉੱਪਰ ਬੜਾ ਜੁਲਮ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਭਗਤ ਜੀ ਨੇ ਸਮਾਜਿਕ ਨਾ-ਬਰਾਬਰੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਧਾਰਮਿਕ ਉੱਚਤਾ ਦੇ ਖੁਦ-ਮੁਖਤਿਆਰ ਵਰਗ ਨੂੰ ਚੁਨੌਤੀ ਦਿੱਤੀ। ਬੇਗਮਪੁਰਾ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਸਮਾਜ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਕੀਤੀ। ਮਹਾਂਪੁਰਖ ਸਭ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਭਾਵੇਂ ਕਿਸੇ ਜਾਤੀ ਜਾਂ ਵਰਣ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਹੋਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਖਿਆ ਮਾਨਵ ਜਾਤੀ ਲਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਜੋ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਹੈ, ਦੀ ਸਿਖਿਆ ਸਮੁੱਚੀ ਮਾਨਵ ਜਾਤੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਮਨੋਰਥ ਮਾਨਵਤਾ ਦਾ ਭਲਾ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ, ਆਪਣੇ ਉੱਚੇ-ਸੁੱਚੇ ਜੀਵਨ ਰਾਹੀਂ ਮਨੁੱਖ ਜਾਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਚੁੱਕਣ ਵਿੱਚ ਜਾਤਪਾਤ ਕੋਈ ਰੁਕਾਵਟ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੀ। ਆਪਣੀ ਰਚਨਾ ਦੁਆਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦਾ ਮੁੱਢ ਬੱਝਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਿਆਂਪੂਰਬਕ ਉੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣ ਕੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਬਣ ਗਏ, ਕੁੱਝ ਉੱਚ-ਜਾਤੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਵਿਰੋਧ ਵੀ ਕੀਤਾ। ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਸੱਚੀ-ਸੁੱਚੀ ਕਿਰਤ ਨੂੰ ਮਹਾਨ ਦੱਸਿਆ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿਰਤੀਆਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਪੈਦਾ ਹੋਈ। ਭਗਤ ਜੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਨਾ ਕੇਵਲ ਮੱਧਕਾਲੀ ਸਮਾਜ ਬਲਕਿ ਅੱਜ ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਵੀ ਚਾਨਣ ਮੁਨਾਰਾ ਬਣ ਕੇ ਰਹੇਗੀ।

QUESTIONS

Marks

(a) Explain the symbolism of the lotus flower mentioned in the text.

2

(b) How did Bhagat Ravidas raise awareness about issues in society?

2

(c) What evidence is there that Bhagat Ravidas was a courageous person?

3

(d) To what extent are Bhagat Ravidas's writings successful?

2

(e) How did the upper class react to his writings?

1

Part B (Question 9)

(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information;
- convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type).

9. Read the text and then answer the question in 150–200 words in PUNJABI on page 7.

106 ਮਾਡਲ ਟਾਊਨ,
ਜਲੰਧਰ, ਪੰਜਾਬ, ਭਾਰਤ।
25 ਜੂਨ 2012

ਪਿਆਰੇ ਜਸਦੀਪ,

ਸਤਿ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ। ਅਸੀਂ ਰਾਜੀ-ਖੁਸ਼ੀ ਹਾਂ ਉਮੀਦ ਹੈ ਸਾਰੇ ਠੀਕ ਹੋਵੋਗੇ। ਮੇਰੇ ਗਿਆਰ੍ਹਵੀਂ ਦੇ ਇਮਤਿਹਾਨ ਚੰਗੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਨਤੀਜਾ ਆਉਣ ਤੱਕ ਛੁੱਟੀਆਂ ਹਨ। ਮੇਰੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਲੇ ਚਾਚਾ ਜੀ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਤਿੰਨ ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਭੇਜੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਸੋਚਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਘੁੰਮਣ ਲਈ ਜਾਵਾਂ। ਪਰ ਮੈਂ ਚਾਰ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਲਈ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਆਉਣ ਬਾਰੇ ਸੋਚਿਆ ਹੈ। ਤੇਰੇ ਦੋਸਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸੁਣਿਆ ਬਹੁਤ ਹੈ ਆਪ ਮਿਲਾਂਗਾ। ਹਰ ਨਵੇਂ ਸਾਲ ਸਿਡਨੀ ਹਾਰਬਰ ਬਰਿੱਜ ਦੀਆਂ ਰੌਸ਼ਨੀਆਂ ਟੀ ਵੀ ਤੇ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ਮੇਰਾ ਦਿਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਮੈਂ ਇਸ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਜਾਵਾਂ। ਹੋਰ ਦੇਖਣ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਹੜੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਹਨ? ਤੇਰੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਕਦੋਂ ਹੋਣਗੀਆਂ? ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਘੁੰਮ-ਫਿਰ ਕੇ ਮੌਜ-ਮਸਤੀ ਕਰਾਂ। ਮੇਰੀ ਇਸ ਫੇਰੀ ਦੇ ਦੋ ਫਾਇਦੇ ਇੱਕ ਸੈਰ-ਸਪਾਟਾ, ਦੂਜਾ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਨ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਆਸਾਨੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਕਿ ਮੈਂ ਉਚੇਰੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਆਵਾਂ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਵਾਂ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਜਰੂਰ ਲਿਖੀਂ। ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਸਤਿ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ।

ਤੇਰਾ ਦੋਸਤ,
ਰਾਜਪਾਲ।

QUESTION

A friend of yours who lives in India has sent you a letter about visiting you in Australia. In the letter your friend asked you a few questions. Write an email in response to these questions and also persuading your friend to come to Australia to study.

ਤੁਹਾਡਾ ਇੱਕ ਮਿੱਤਰ/ਸਹੇਲੀ ਜੋ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ/ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਆਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਸਨੇ ਕਈ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਮਿੱਤਰ/ਸਹੇਲੀ ਨੂੰ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਈ-ਮੇਲ ਲਿਖਕੇ ਉਸਦੇ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਉੱਤਰ ਲਿਖੋ ਅਤੇ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਆ ਕੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਪਰੋਚਿਤ ਕਰੋ।

You may make notes in this space.



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

2012 PUBLIC EXAMINATION

Punjabi

Continuers Level

Section 3: Writing in Punjabi (15 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in PUNJABI.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Section 3 (Questions 10–13)

(15 marks)

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions;*
 - *accuracy and range of vocabulary and sentence structures;*
 - *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type.*
-

Answer ONE question from this section in 200–250 words in PUNJABI.

10. You have recently returned from a trip to the Punjab that was widely advertised and recommended, but it was well below your expectations. Write a formal letter of complaint to the organisers, evaluating your trip and providing suggestions for improvement for future trips.

ਤੁਸੀਂ ਹੁਣੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਆਏ ਹੋ ਜਿਸਦੀ ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਤੁਹਾਡੀ ਉਮੀਦ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਥੱਲੇ ਸੀ। ਆਪਣੀ ਯਾਤਰਾ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੀ ਇੱਕ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਲਈ ਸੁਧਾਰ ਦੇ ਸੁਝਾਅ ਹੋਣ।

11. The film star looked down at the script: ‘Oh no, not again . . . another boring film!’

Write a story for teenage readers commencing with: ‘The script was thrown into the air and away she ran . . .’

ਫਿਲਮ ਸਟਾਰ ਨੇ ਖਰੜੇ ਵੱਲ ਦੇਖਿਆ:

ਹੋਰ ਬੋਰਿੰਗ ਫਿਲਮ . . . ਉਹ ਨਹੀਂ ਦੁਬਾਰਾ ਨਹੀਂ।

ਜਵਾਨ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਕਹਾਣੀ ਲਿਖੋ ਜਿਸਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੋਵੇ: ‘ਖਰੜਾ ਹਵਾ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟਿਆ ਤੇ ਉਹ ਭੱਜ ਗਈ . . .’

12. Write a personal message to your best friend, who is overseas, expressing your views about his/her graduation and future plans.

ਆਪਣੇ ਪੱਕੇ ਦੋਸਤ/ਸਹੇਲੀ ਜੋ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ/ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਸੁਨੇਹਾ ਲਿਖੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਸਦੀ ਡਿਗਰੀ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਹੋਣ।

13. You have been asked to speak at a community function about the contribution of Punjabi culture to Australian society. Write the text for your informative speech.

ਤੁਹਾਨੂੰ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸਮਾਗਮ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੀ ਆਸਟਰੇਲੀਅਨ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਬੋਲਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਲਈ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰਪੂਰ ਭਾਸ਼ਣ ਦਾ ਖਰੜਾ ਲਿਖੋ।

You may make notes in this space.

